

出國研修心得報告



研修學年度/學期：106-2

薦送學校、系所、年級：國立台北科技大學 建築系 4年級

學生姓名：鍾胤儀

研修國家：捷克共和國

研修學校：Technical University of Liberec

一、動機

最初,想要在大學生涯中體驗不一樣的生活方式,而交換學生或許是實現這樣想法最實際的活動之一,再加上身為建築系的學生,對於西方建築僅只有在書本上是不足以滿足我對它們的好奇與了解的,也因為這樣的想法便申請了交換學生計畫。

二、研修學校簡介

Technical University of Liberec 莉貝雷茨科技大學是一所於1953年成立的學校,位在Liberec,捷克的第五大城市,而建築及藝術學院則是在1995年成立,創系主任是捷克知名的建築師同時也是建造Liberec著名電視塔的Karel Hubacek。整個學校包括宿舍共有4個校區,皆位在市中心附近,整座城市僅此一間大學,因此享有非常完整的學術資源。

三、國外研修之課程學習(課內)

Technical university of Liberec 的建築系是採用studio 的方式做為設計教學,而我們組上的學生幾乎都是交換學生,學生的年級從大二到研究所不等,大家混在一起上設計課,我們組上大多數的學生都選擇做廢棄軍用機場改造做為這學期的設計,而這裡的設計課也是一個人要完成自己的設計,對於第一次收到這麼大尺度的基地的我而言,實在是不知道從何下手。

學校的設計課和台灣的上課模式差不多,老師一對一給予設計意見,但,不曉得是語言上的落差,總覺得在捷克,老師給的意見很有限,大多時間得靠自己摸索及研究,有時會想念在台灣紮實而且腳步很快的設計課,但,我想這就是國外設計課的某種精神吧!有時,是因為你發現了很有趣或是自己很有興趣的議題,自發的研究過程與心得,讓整個設計更富有價值,所以我就調整了心態,自己探索所選擇的議題。

設計課期中有為期一周的工作營,這個工作營要在Liberec省的一個小鎮待上一周,並與隊友實際構築出具紀念性的提案,參與這個工作營的學生來自於Politecnico di Milano米蘭理工大學, Hogeschool voor de Kunsten Utrecht烏特勒支藝術學院以及我所交換的學校Technical University of Liberec 莉貝雷茨科技大學,我們的基地是整個小鎮任選一個我們能闡述想要的故事的地方,Ralsko地區原本有12小村落,但隨著二戰結束只剩下4個村落還有居民居住著,整個工作營的過程可以說極盡原始,我們用步行或是自行車探索整個村落,並在大自然中尋找所有幫助構築用的素材在建構的過程中,設計概念並沒有讓我們卡關太久,而是製造的過程,因為全部都是人力採集木枝以及加工、挖地基...,但學校並沒有打算提供我們足夠的工具,因此,我們花上了許多時間和力氣,在蒐集材料上,中途施作時,還因為沒有工具,我們甚至徒手挖掘基地,活像是考古學家,這樣的過程雖然耗費了很多時間,但我體會到的是真正的最接近自然的方式與基地互動,也實際體驗如何在有限的時間與環境內完成我們的提案,過程中不斷的嘗試與實地解決問題是老師們想要讓我們學習的。

此次合作,荷蘭的學生充分的展現出他們設計思考的能力,總是能想出許多有趣的點子,也佩服他們邊做邊修正的能力,執行力很強,而義大利的學生則是在提出方案時給予很縝密的計畫與施作的建議,但主導力較強的荷蘭學生比較缺乏加入別人意見的能力,這點蠻令我感到可惜的,雖然在合作上有些摩擦,依舊

是學習到怎麼在資源設備不齊全的狀態下完成一項作品,也享受了人與自然間的關係,更觀察到了每個地方的學生不同的特質,是非常有收穫的一個禮拜。

另外選修的其他課程分別是捷克建築與捷克地理,這裡的學生數較少,所以課堂上很容易和老師互動,學生也很主動學習,相較於安靜的台灣教室,捷克的教室裡真的多了一點學生的聲音,不論是向老師提問,或是提出自己的想法,甚至是課程內容正確性的答辯。

捷克建築這門課從現代主義對捷克的影響開始說起,並一路介紹到當代建築的樣式以及各個城市的特色,捷克建築除了受到現代主義影響,也因為蘇聯政府的歷史背景,許多公共建設能看到社會主義的影子。捷克建築,則讓我衝擊到那些只在圖片中才能見到的建築,終於真實的出現在我眼前,還能親自體驗空間的氛圍,甚至觸摸,感受質感與時間,看到這些建築物的本人,瞬間是非常興奮的。

而捷克地理則是和其他交換學生一起上課,老師為我們講解捷克的歷史以及各個城市的發展,最後談到捷克對歐洲及歐盟的影響,對於課堂上唯一不是歐洲人的我,很多內容雖然在台灣的課本上背過了,但實際在歐洲才體會,課本上說的不完全是對的,很多現況都是需要親身了解,因此,常常覺得自己很難融入話題或是課堂的討論,但,老師對於亞洲充滿了好奇,每當老師詢問我關於有關台灣或是亞洲的事情,我總是非常開心的與他討論,這樣的對談,使我更了解歐洲也更能加入同學間的討論。

三、國外研修之生活學習(課外)

這裡不像大城市,生活非常的純樸,和交換學生們的課外生活大致上就是打打球或在酒吧裡小酌聊聊天,周末時相約去附近的城市走走,天氣好的時候在宿舍前的草地上烤肉,或只是躺在草地上曬曬太陽度過一個下午,這些看似簡單的活動,卻是讓我回憶最深刻也最喜歡歐洲的地方。

回憶中還有個特別的活動,來自世界各地的交換學生在每周二的晚上都會透過學校的交換學生組織進行自己國家的介紹,並交換彼此國家的食物而我和另一位研究所的學長身為交換學生中唯一一組來自亞洲的組合,自然是不能讓台灣漏氣的。記得當天下午剛結束第二次草評的我拖著沉重疲累的步伐衝回宿舍和另一位來自北科交換的學長一起準備約莫80人份的食物,使出渾身解數變出了蛋炒飯以及珍珠奶茶,原本我們還擔心著食物的份量會準備太多,沒想到意外的大受好評,我們完全不用煩惱剩下的食物,因為全被清空了!甚至有朋友問我能不能再煮給他們吃,而我們介紹台灣的簡報,不僅受到歡迎也讓台下的外國友人們爭相告訴我們他們有計畫要來到台灣旅行,沒想我們竟然也能做國民外交而且似乎頗成功的,我和學長都感到十分驚喜。

5個月在Liberec的生活也在朋友送我到前往布拉格的客運站途中結束,這短短的日子我結交到許多好朋友,有些相識的過程很離奇、一部分是因為打籃球、也有一部分是對亞洲人的好奇,這些日子因為有了他們的加入變得很特別,也因為有了他們,我可以用另外一種角度體驗這世界。

四、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉)

1. 課堂互動較多
2. 自我約束以及學習的時間較多
3. 上課時數較少有些課程內容太淺
4. 學習內容較多元且真實(結合實習or實作)

五、研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 學會和自己獨處

大部分的時間我都是一個人,上學、出遊、處理身邊大小事…,這5個月,我終於有時間能和自己好好說話,把時間留給自己,慢下腳步去看看目前的自己還缺少些什麼。

2. 勇於表達自己的想法

西方教育重視個人主義,在和其他交換學生相處時,很明顯的發現他們強烈的個人特質,對於對的事情,他們會極力去追求,也很勇敢的表達自己內心的想法,剛開始認為他們很任性,不懂得看場合表達,後來才理解,這是他們處理事物的態度,把事情直接明白的表示,並積極的去溝通,為自己負責。

3. 安排自己的時間

在台灣課表基本上被安排得死死的,來到捷克,所有事情都得自己安排,包括什麼時間上課,煮飯,什麼時間做設計,哪天去買菜…處理生活上的瑣事比例變高了,因此,有計畫性的安排每周的生活變得十分重要。

4. 國際移動能力

歐洲的特色是國與國相鄰,彼此雖然有國界,但出國卻是件很稀鬆平常的事,搭上交通工具,幾個小時的時間,你已經在另一個文化、語言的城市,每個城市都有自己的特色,也因為這樣的便利,我試著讓自己多看看、體驗各式各樣的歐洲,也讓身處在異國的自己,學習如何在旅行中解決各種可能的突發狀況,以及如何保護自己。

5. 學會生活

大家總是說亞洲人不懂得生活,這點直到了捷克我有深刻的體會,歐洲人將工作與休閒很明確的分開,因此時間的控管十分重要,有時差一分鐘,人家已經開始放假了,也因為這樣,我開始懂得分配自己的時間,也享受到了很多自由的空間與時間,因為這樣的習慣,總是在台灣緊張壓力生活的腳步放慢了不少,同時能體驗在時間內完成事情的快感,也擁有更多的休閒時間,和朋友出遊,甚至只是規律的運動,這樣的生活方式帶給了我對過去的省思與改變。

七、感想與建議

Liberec雖然不大但這些日子的體驗,對我而言充滿了很多收穫,也已經成為我生命中重要的記憶,我嘗試了許多事物是我從未接觸過的,這些珍貴的體悟都在一個遠離家鄉8000多公里的地方發生,我想這裏可能會成為我認定的第二個家。

回顧這5個月,我不敢說我在建築的專業中成長了很多,但我可以很驕傲的說我是世界的一份子了,對我而言交換學生或是歐洲生活的結束不是終點,而是開啟了我下一次冒險的開關,謝謝北科以及建築系給予我這個機會讓我認識這世界!



期末和各國的交換學生餐會



捷克 波西米亞天堂Český ráj 旅遊



課餘時間和交換學生一起打球



和各國交換學生一起去波蘭 Krakow



學期中工作營施作過程



在羅馬遇到不丹女孩

赴外研修調查表

姓名：鍾胤儀 所屬系所 / 年級：建築系/四年級

聯絡資訊(同意公開)：

研修國家：捷克 研修學校：Technical University of Liberec

研修學期：☐上學期 ☒下學期 當地研修科系：Faculty of Arts and Architecture

研修期間：西元 2018 年 2 月 13 日 至 2018 年 6 月 28 日

初期規劃

選擇此校原因：課程

是否有相對應科系：☒ 是(系所名稱Faculty of Arts and Architecture) ☐ 否

赴外學校申請

何時開始準備資料：西元 2017 年 2 月 18 日

何時繳交資料提出申請：西元 2017 年 3 月 日

何時獲得錄取通知：西元 2017 年 4 月 28 日

申請所需資料清單(若有網址請提供)：

<http://www.tul.cz/en/erasmus/incoming-international-students/forms-and-important-documents>

簽證申請

是否需要申請簽證：☒ 是 ☐ 否

簽證費用：\$ 約1500 (新台幣)

申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)：捷克經濟文化辦事處

申請所需文件(請逐一系列出)：

- 1.良民證(需翻譯為捷克文)
- 2.有效護照
- 3.住宿證明(學校直接寄至辦事處)
- 4.學校錄取證明(寄至國際事務處)

申請所需時程：2017.11.24(申請日期) 2018.01.09(取得日期)

課程與學分抵免

選課方式： ☒ 線上選課 ☐ 紙本選課 ☐ 其他： _____

選修學分數上限與下限： 上限 無 下限 無

是否可跨系選課：☒ 是 ☐ 否 ☐ 其他： _____

課程難易度：☐ 困難 ☐ 普通 ☐ 容易

學分抵免

- 是否有抵免學分：☒ 有 ☐ 無
- 學分抵免難易度：☐ 困難 ☐ 普通 ☐ 容易
- 抵免學分數：1堂課，共5學分
- 當地研修之課程名稱：

<u>Introduction to Czech Republic geography</u>	學分：	<u>5</u>
<u>Architetural Design</u>	學分：	<u>8</u>
<u>Modern and Contemporary Architecture</u>	學分：	<u>1</u>
<u>Open Course Czech architecture</u>	學分：	<u>1</u>
<u>Workshop</u>	學分：	<u>4</u>

北科大抵免課程名稱：建築設計 學分：5

語言學習資源：☐ 有 ☒ 無 (如：語言學習中心)

- 是否額外收取費用：☐ 是 ☒ 否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

學費

當地學校需繳交費用

學費： 無 (新台幣)

(新台幣)

其他項目：宿舍 費用： 18000 (新台幣)

費用： 18000

(新台幣)

其他項目： 費用： (新台幣)

費用：

(新台幣)

整體總開銷： (新台幣)

(新台幣)

住宿

住宿地點

學校是否提供宿舍： ☒是 ☐否

校內宿舍型式包含：☒單人房 ☒雙人房 ☐其他： 人房

□其他：

人房

您採用的住宿方式:

■ 學校宿舍 2 人房 ☐ 寄宿家庭 ☐ 自行租屋 ☐ 其他:

其他住宿資訊來源：■研修學校 □朋友

□網路-網址：

住宿費用：

您所住宿的房型費用

\$ 4000 (新台幣) ☐一週 ☒一個月 ☐一學

期

就您所知，其他房型費用：

☐單人房：\$ (新台幣) ☐一週 ☐一個月 ☐一學期

☐ 雙人房: \$ _____ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

☐多人房：____人房：\$ (新台幣) ☐一週 ☐一個月 ☐一學期

交通

研修學校是否有提供接機服務：☐ 是 ☒ 否

若有，是否收取費用：☐ 是 \$____ (新台幣) ☐ 否

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

■公車 站名：FUGNEROVA (距學校距離：校門口)

計費方式：20 克朗

■火車 站名：LIBEREC (距學校距離：走路約40分鐘)

計費方式：_____

☐捷運 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

■公共自行車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐其他：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐無

生活

當地平均溫度(攝氏)範圍：0-20

校園內是否有提供無線上網(Wifi)：☒ 有 ☐ 無

住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)：☒ 有 ☐ 無

當地英語使用普及率：☐ 偏高 ☐ 普通 ☒ 偏低

當地物價與台北之比較

捷克:台灣, 1.5: 1

生活用品採買地點

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

1.Tesco：市中心，距離學校步行約半小時的

2.Billa：市中心，距離學校約步行 20 分鐘

3.Lidl：市中心，距離學校步行約半小時Chicago 餐廳對面

4.Globus：在市中心FUGNEROVA站搭400號接駁車

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

醫院診所與藥局

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

1. Krajská nemocnice Liberec, a.s. (市立醫院)

2. E、F宿舍樓下有牙醫及診所

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

飲食

校園

☐校內餐廳 ☐宿舍餐廳 ☐宿舍含廚房設備 ☐其他：_____

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱： 類型： 價位： 距離：

餐廳名稱： 類型： 價位： 距離：

其他建議

1.

2.